

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/2292

2021 m. balandžio 30 d.

dėl pasiūlymo dėl Vykdamosios institucijos sprendimo dėl atnaujinimų, kuriais atsižvelgiama į pasikeitusį Sąjungos narių skaičių, metodikos pateikimo Europos Sąjungos vardu rengiantis Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos vykdomosios institucijos 41-ajai sesijai ir dėl pozicijos, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi toje sesijoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga Tarybos sprendimu (ES) 2017/1757 ⁽¹⁾ patvirtino Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos 1999 m. protokolą dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo su pakeitimais, padarytais 2012 m. gegužės 4 d. (toliau – iš dalies pakeistas Geteborgo protokolas), ir jis įsigaliojo 2019 m. spalio 7 d.;
- (2) Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų s konvencijos (toliau – Konvencija) vykdomosios institucijos 36-ojoje sesijoje Konvencijos Šalys paragino Sąjungą ir jos valstybes nares pasiūlyti pradinio Geteborgo protokolo, priimto 1999 m., II priedo 1 lentelėje nurodytų Sąjungos išmetamųjų teršalų kiekio viršutinių ribų patikslinimo metodiką, kuria būtų galima atsižvelgti į pasikeitusį Europos Sąjungos narių skaičių;
- (3) Konvencijos vykdomosios institucijos 37-ojoje sesijoje Sąjungos ir jos valstybių narių pasiūlytas sprendimas buvo priimtas vykdomosios institucijos sprendimu 2017/3;
- (4) iš dalies pakeisto Geteborgo protokolo II priedo 2–6 lentelėse pateiktą Sąjungos verčių atnaujinimo metodiką, grindžiamą išimtinai matematiniu apskaičiavimu naudojant tik informaciją, kuri jau yra pateikta tose lentelėse, leidžianti atsižvelgti į pasikeitusį Sąjungos narių skaičių, reikalinga tam, kad peržiūrint, kaip Sąjunga laikosi įsipareigojimų pagal iš dalies pakeistą Geteborgo protokolą, būtų tinkamai atsižvelgta į pasikeitusį Europos Sąjungos narių skaičių. Tai nėra susiję su jokiais iš dalies pakeisto Geteborgo protokolo II priedo lentelėse nurodytų nacionalinių išmetamųjų teršalų kiekio ribų arba nacionalinių išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo įsipareigojimų patikslinimais;
- (5) Konvencijos vykdomajai institucijai patvirtinus atnaujinimo metodiką, Komisija Sąjungos vardu turėtų Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos vykdomajam sekretoriui pateikti įgyvendinant tą metodiką atliktus atnaujinimus, būtinus, kad būtų atsižvelgta į Sąjungos narių skaičiaus pasikeitimus, įvykusius nuo iš dalies pakeisto Geteborgo protokolo priėmimo. Komisija taip pat turėtų pateikti visus reikiamus atnaujinimus, jei Sąjungos sudėtis pasikeistų ateityje;
- (6) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Konvencijos vykdomojoje institucijoje, nes Vykdamosios institucijos sprendimas Sąjungai bus privalomas,

⁽¹⁾ 2017 m. liepos 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2017/1757 dėl 1979 m. Tolimų tarpvalstybinių oro teršalų pernašų konvencijos 1999 m. Protokolo dėl rūgštėjimo, eutrofikacijos ir pažemio ozono mažinimo pakeitimo priėmimo Europos Sąjungos vardu (OL L 248, 2017 9 27, p. 3).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Konvencijos vykdomosios institucijos 41-ojoje sesijoje Sąjunga siekia tikslo nustatyti metodiką, leidžiančią atnaujinti iš dalies pakeisto Geteborgo protokolo II priedo 2–6 lentelėse nurodytas Sąjungos išmetamųjų teršalų kiekio bazines vertes ir išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo įsipareigojimus, remiantis išimtinai matematiniu apskaičiavimu, naudojant tik informaciją, kuri yra pateikta tose lentelėse, siekiant užtikrinti, kad Sąjungos vertės šiose lentelėse būtų galima atnaujinti taip, kad, pasikeitus Sąjungos narių skaičiui, jos teisingai atspindėtų bendrą jos valstybių narių išmetamųjų teršalų kiekio bazinių verčių ir išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo įsipareigojimų verčių sumą.
2. Atsižvelgdama į Konvencijos vykdomosios institucijos 41-ąją sesiją ir siekdama 1 dalyje nustatyto tikslo, Sąjunga pateikia pasiūlymą dėl reikiamos metodikos ^(?).
3. Komisija Sąjungos vardu pateikia šį pasiūlymą Konvencijos sekretoriatui.

2 straipsnis

1. Sąjunga gali pritarti kitų Konvencijos Šalių pasiūlytiems pakeitimams, jei jais padedama siekti 1 straipsnyje išvardytų Sąjungos tikslų.
2. Kai kitos Konvencijos Šalys siūlo, kad Vykdomosios institucijos sprendimo teisiniu pagrindu būtų naudojama Geteborgo protokolo 13 straipsnio 2 dalis, Sąjunga gali pritarti tam pasiūlymui ir šiuo atžvilgiu pradėti derybas.
3. Kai kitos Konvencijos Šalys prašo, kad Sąjungos atnaujintų verčių pateikimo procedūra būtų suderinta su Geteborgo protokolo 13 straipsnio 4 ir 5 dalyse apibūdinta procedūra, Sąjunga gali pasiūlyti paprastesnę procedūrą.

3 straipsnis

Atsižvelgdami į Konvencijos vykdomosios institucijos 41-osios sesijos eigą, Sąjungos atstovai, pasikonsultavę su valstybėmis narėmis, gali be papildomo Tarybos sprendimo vietoje surengtuose koordinavimo posėdžiuose susitarti dėl 1 ir 2 straipsniuose nurodytos pozicijos koregavimo.

4 straipsnis

Kai Konvencijos vykdomoji institucija patvirtina metodiką, leidžiančią atlikti 1 straipsnio 1 dalyje nurodytus atnaujinimus, Komisija Sąjungos vardu pateikia būtinus atnaujinimus, kuriais įgyvendinama ta metodika.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2021 m. balandžio 30 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
A. P. ZACARIAS

^(?) Žr. dokumentą ST 7683/21 (<http://register.consilium.europa.eu>).